

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 78 (2006)

**Heft:** 4: Démolir ou rénover?

**Vorwort:** Démolir ou rénover?

**Autor:** Jolliet, François / Nicollier, Guy

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## DÉMOLIR OU RÉNOVER?

*François Jolliet et Guy Nicollier*

Voilà. Quatre années de rédaction se sont écoulées, c'était le mandat auquel nous nous étions engagés. Vous trouverez donc (en page 15) un bref bilan de ce travail qui, au départ, s'assimilait quelque peu à un « sauvetage ». Aujourd'hui, nous pensons pouvoir transmettre cette mission.

Durant ces quatre ans, notre « fil rouge » était la pénurie, problème majeur du logement en Suisse que nous avons envisagé sous différents aspects. Pour ce dernier numéro, nous avons choisi de vous parler des logements vieillissants (dont la disparition sans remplacement serait catastrophique): faut-il les rénover ou les reconstruire à neuf ?

Nous vous présentons deux exemples très contrastés. L'un où la récupération d'immeubles anciens, très mal entretenus, s'est révélée simple et avantageuse. L'autre exemple, en Suisse alémanique, illustre un raisonnement économique conduit à son terme: il est parfois préférable de démolir pour reconstruire à neuf, pour changer de type de logement, pour densifier et améliorer le quartier.

Chère lectrice, cher lecteur, nous espérons que vous avez eu du plaisir à nous lire. Pour notre part, les efforts ont été appréciables (se donne de la peine et en a), mais nous avons aussi trouvé beaucoup de plaisir dans ce travail. Nous souhaitons vous retrouver à l'occasion, pourquoi pas, de l'un ou de l'autre article sous la direction du futur rédacteur en chef, Patrick Cléménçon, auquel nous adressons tous nos vœux.

4

TUNNEL-RIPONNE  
COOPÉRATIVE LAUSANNOISE  
Patrick Cléménçon

7

TUNNEL-RIPONNE  
UN CHANTIER DISCUTÉ  
François Jolliet

9

ZURICH- WERDWIES  
LOGEMENT COMMUNAL  
Ulrike Schettler

12

LES ROCAILLES  
UNE PAGE D'HISTOIRE  
Patrick Cléménçon

15

HABITATION  
2003-2006  
Les rédacteurs

16

ASH  
LE PROGRAMME 2007  
Roger Dubuis

18

ASH  
40 ans FONDS DE  
SOLIDARITÉ

20

WOHNEN  
INTERVIEW AVEC K. VIRIDEN  
Richard Liechti